THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 16 — NO. 38 SATURDAY, MAY 16, 1953 TORONTO, ONT.

The Weekly Habit

By TOYO TAKATA

[illegible] and gun-club, and now a [illegible] group in Toronto— [illegible] are good signs. We are learning to relax. We are seeking diversions from dollar hangovers that had gripped us during [illegible] of the postwar period.

[illegible] having enjoyed economic [illegible] and tasting high earnings for the first time, it appeared that the JC's had embarked on a path of money madness in the glitter of postwar prosperity a few years back, but today we find that they are working up other interests in the form of hobbies and recreation.

Looking back and pondering, it becomes understandable. Before and during the war, we had known only insecurity and uncertainty. After the war, we became a party of regular society and with it an opportunity to become individuals in a normal community with our human needs and wants.

This was the 1944-46 period. With spiralling prices and wages, people were earning good incomes and they were seeking permanent homes in their new surroundings. It was natural that they primarily gave thought toward making money as much and as quickly as possible to pay off the homestead and settle down to comfortable living, something that was infeasible for most of our families before.

Thus from 1947 on, the establishment of homes, of businesses, of finding lucrative careers or employment have shut out virtually everything else from our thinking. And it seemed that we would give consideration to nothing else except the crave for material possession.

But here, we find our outlook changing again. The homes are being paid up and today we see a family car of respectable vintage in nearly every garage. With these goals attained or within sight, we are turning to interests other than material. Thus today, we find more and more of us looking toward escape avenues to make life more fulfilling and enjoyable.

[illegible] came various clubs that [illegible] together those of similar [illegible] along varying lines of [illegible] endeavor. We [illegible] to see more of these [illegible] spring up—from shogi or [illegible] to chrysanthemum growing [illegible] which took up the [illegible] interest of a good many [illegible] back on the coast.

[illegible] asides from our routine [illegible] enrich the mind and [illegible] that's the 15-minute coffee [illegible] that we should all get in [illegible] all use it.

[illegible] formation of these [illegible] gives those with [illegible] interests an opportunity [illegible] change of ideas and opinions [illegible] no limit to encouragement and pleasure that one [illegible] in company with those they have something to share.

It means too that we needn't worry about ourselves. We're often inclined to contend that the JC's only interests are material wealth and social prestige, but that isn't so. When conditions warrant, we're flexible enough to make adjustments.

However, there's one marring feature that is very obvious in Toronto. Walk along Canada's garment avenue around five o'clock and you'll find many elderly Issei ladies rushing out of factories and scurrying to the bus stops. We wonder why so many continue to toil at their stage. No doubt with some, their pay check helps pay off the mortgage or the doctor's bills of an ailing member of the family; or they are widowed or paying for the education of their children. Here there is urgency.

But those who have homes and working sons and daughters, we wonder if they are not being too obsessed with the thought of monetary accumulation, and neglecting the other duties of the home. In these cases, it seems that they would be willing to forsake the drudge atmosphere of the power-machine assembly line, eight hours a day through five days a week. While conceding that we all wish to remain active and useful throughout our lives, if domestic finances permit it may be better if they sought other pursuits.

Life is all too brief that it seems rather futile that where there is no need, it should be passed in the confines of an industrial plant performing tedious chores.

Time well spent, we believe, is the best investment that we can make with our lives.

Essay Winner Receives Canada Trip

VANCOUVER — A 23-year-old Japanese chemistry graduate who won a trip to Canada by submitting the winning entry in the essay contest held in Japan called "Why I Would Like to Go To Canada", arrived in Vancouver last week.

Yoshiro Kobayashi of Tokyo [illegible]versity's pharmaceutical research laboratory, was winner of the essay contest sponsored by the Canadian Pacific Airlines and two of Japan's film companies, Daiei and Taihei, in conjunction with the release of the film, "Canadian Pacific", in Japan.

His reward was an all-expense tour of Canada for one month. He arrived in Vancouver on May 5 aboard a CPA plane and will be flown back to Tokyo after finishing his tour.

Kobayashi made a courtesy call at Vancouver's City Hall on May 7 accompanied by Mr. Kiyoshi Sumiya, Japanese vice-consul. He was welcomed by Alderman Halford D. Wilson in the absence of Mayor Fred Hume. A gift of a purse and a pair of sandals for Mayor Hume—to pass on to his wife—was presented.

He was one of five finalists who were chosen over 600 entrants in the essay contest. One of the finalists was a former Canadian Nisei who was born in Maple Ridge, near Vancouver, while another, Miss Tsuruko Shimozawa, is the daughter of Mr. Kohei Shimozawa of Winnipeg.

The contest began in December, 1952, at the premiere of the film, "Canadian Pacific", after which the audience was asked to write, "Why I Would Like To Go To Canada".

Kobayashi left Vancouver on May 9 for a quick trip through interior B. C. and on to Calgary and Edmonton. He will see Kamloops, Penticton, Castlegar, Trail, Nelson and Prince George.

Dr. Harold Saita of Vancouver who spoke to the Japanese chemist, said that Kobayashi expects to be travelling to Eastern Canada, visiting Toronto and Montreal. Dr. Saita said that Kobayashi's inspiration in writing the essay was an "accumulation of the influence of the Canadian missionaries and the Christian atmosphere of his upbringing." Kobayashi's grandfather was the director of the Eiwa Jogakko, a mission school in Tokyo, for many years, while an uncle, Mr. Saito, is the director of the YMCA in Japan.

Aiko Saita May Visit Canada in August. Meets Famous Singer

Mezzo-soprano Aiko Saita recently took procedures for a passport for her trip to Canada and the U.S. She hopes to make a tour of Canada in early August of this year.

The Vancouver-born singer who joined the Fujiwara Opera Co. in Japan to gain fame in the lead role in "Carmen", recently met Marian Anderson, famous contralto singer in Tokyo.

The meeting with Miss Anderson, the famous Negro contralto, who is singing for UN troops in Korea and Japan, was arranged for Miss Saita by the Victor Recording Co. The two singers met at the International Airport and later again at Miss Anderson's reception.

Two Nisei Boy Scouts Awarded Highest Honor

VANCOUVER — Two Nisei were among 54 Greater Vancouver Boy Scouts who were awarded the grade of Queen's Scout, highest achievement honor in scouting, in a three-hour ceremony in Richmond High School last week.

Ted and Jackson Hirota of the 4th Richmond Troop received their certificates from Provincial Scout Association President E. E. Gregg of Vancouver. Over 1,300 persons watched the impressive ceremony.

After the presentation, the boys stood on stage and rededicated themselves to the ideals of scouting by repeating the Scout promise.

Japan's Imperial Household Searching Bride For Prince Akihito, Investigating Prospects

TOKYO — Crown Prince Akihito may arrive home after Queen Elizabeth's Coronation and his world tour to find a bride awaiting him in Japan.

Informed sources in the Imperial Household indicated last week that selection of the future empress of Japan is expected to be made this year while the young prince is touring Europe and the U.S.

Imperial Household officials were reported studying a list of prospective candidates eligible to sit beside Akihito when he assumes the throne. Final choice from a narrow list of "selectees" will be up to the Prince himself.

However, the imperial family, meeting in conference, will pass on his selection.

The usual veil of secrecy has descended upon the list of eligibles for 19-year-old Akihito's future wife.

Japanese officials disclosed that they want to complete all investigations of prospective brides before Akihito comes home from his trip abroad.

After the final choice has been made, the future empress will spend an approximate two year engagement period preparing for the marriage. She will be trained for her future duties and responsibilities toward Japan.

It is expected that a girl at least two to five years younger than Akihito would be chosen. This would place the girl in the 14 to 17 year age bracket since the Japanese prince is only 19.

Imperial Household officials anticipate a difficult time selecting the lucky girl because she will probably be picked from among members of the imperial and noble families of Japan which have mostly lost their former prestige and social position.

The present empress of Japan and mother of Akihito was informally decided upon when Emperor Hirohito was only 18 and she 16. They were married when he reached 24 years of age.

Authentic Tea-Room To Feature Japan's Exhibits At Intern'l Trade Fair, 10th In Space Bookings

The unique feature of Japan's exhibits in the Canadian International Trade Fair to be held June 1-12 at the Exhibition Park in Toronto, will be a complete model Japanese tea-room.

This year, Japan has more than 20 booths or twice as much as last year, ranking tenth in space booked by the 27 countries showing exhibits.

The Japanese tea-room was created by architect Isamu Kenmochi and shows the natural [illegible] simple beauty of Japanese architecture. Bamboo mats will be laid to enable visitors to walk on the floor with their shoes. The room is expected to be used to conduct business with buyers.

Paper lanterns and fans will be hanging from the ceiling of the room. On the veranda will be a water pool on which will float chrysanthemums. The lanterns were designed by noted sculptor Isamu Noguchi of New York.

(A picture of the tea-room appears on Page 4 of the Japanese Section).

Mr. Kiyoshi Kimura, representative of the Japan Export Trade Research Organization, Tokyo arrived in Toronto on May 13 to prepare Japan's exhibits for the Trade Fair.

Hamilton Girl Wins Music Scholarship

HAMILTON — Kay Fujino, 17, a student at the Hamilton Conservatory of Music, became the winner of two scholarships and three medals at recent Kiwanis and Conservatory competitions.

The pianist won the Heintzman scholarship valued at $75 and the Harold H. Leather scholarship valued at $50. She also won two gold medals and one silver medal.

She is the daughter of Mr. and Mrs. Ikki Fujino of Hamilton.

QUEBEC JCCA STARTS DRIVE FOR $1,500

MONTREAL — The Quebec JCCA's 1953 Annual Fund Campaign will commence from May 23 to June 15 in order to raise a sum of $1,500.

The $1,500 is needed to serve the chapter's members in various community projects and further expansion of local activities and projects.

The chapter is appealing to all for their generous support and contribution to meet this 1953 objective. Within a short time, district campaign workers will be calling.

Campaign chairman is J. C. Tanaka.

病中のたわ言（二）

都岐夫

入院三日目にエキス・レーをとられた。殆ど二十枚と思われるぐらい、腹部の前後左右限なくとつた。これで何分の決定が下されるものと思つて喜んだのであるが、翌朝ドクターが腹部から胸まで診察した後で言うには『昨日とつた寫眞は何の効果もない、何も顕われていない。それで三人のドクターが協議した結果手術することになつたが、どうか？』私は何もかもドクターまかせだから不服のありようはない。宜しいと返事したら間もなく看護婦が一枚のペーパーを持つて来て私のサインを求めた。明日二時半に手術室に行くのだという。

愈々手術台に上る私は生も死も醫者まかせ、病氣には違いないが、まだ病人の氣がしない。長い間病床にあつた末に手術する人に比べたら私などはまだ幸福な方だ。が、明日までの寿命かも知れない。おいしい物でも食べておこうと思つても我儘はできない。

手術台に寝かされたら耳元に何か聞こえる。『沈香もたかず、慈香もせずに、お金を貯めてコロリと死んだらつまらない、つかいなさい〳〵』と誰れかが俗謡をきかしてくれているようだ。俺は死ぬるのかも知れぬと思つた。ドクターが私の左手に注射をしたと思つたが、その後のことは覺えない。

何時頃だか目がさめた。附添つて介抱してくれてるな、と氣がついても目が見えぬ。生氣に返つたのは夜である。身動きが出來ない。左腕には食塩注射の針をさし、腕は板にプラスターではりつけてある。鼻からチューブを胃袋の中まで差込んで悪液を電氣ミシンで出している。横腹にも十オンス位はいろビンをはりつけてチュブを腹の中に差し込み膽汁を取つている。右手は自由だが体は自由にならない。昨日までは病人ではないと思つていた私も、これでは大病人たることを感せずにはいられない。

×

朝の新聞がきた。右手の自由がきくから新聞は讀める。ムービー・スターのジュン・ヘーバー、週給三千五百弗をなげうつて尼となる。三千五百弗は週給なのだ。自分らは一年かかつてもその額には達しない。金では精神的慰安は得られないものか。それだのに金のある者はもつと〳〵金をためようとするのであろうかジュン・ヘーバーは殆ど十年間もハリウッドの樂壇にあつて、その生涯は完成の域にまで達し、何一つ不平があろうとは思われないのに、裏面には人知れぬ悲哀もあるのであろう。彼女は結婚して一児をもうけたのであつたが離婚となり、第二に選んだスイートハートこそ理想の婚約者であつたのに結婚準備が進むうち婚約者は愛する彼女を残して他界してしまつた。その悲たんの末が修道院入りの決意となつた。

ローマン・カソリックのシスター慈恵院を訪れて尼さんに救わを乞うた。尼さんになつて生涯を神にささげよ——これが答わであつた。

戴冠式記念號 六月六日に發行します

商社、團体、個人に祝賀廣告お願い

ニューカナデアンでは皇太子さまのカナダ御訪問を記念する歓迎號を發行いたしまして愛讀者のみなさんから「よく出來た」とのおほめの言葉を頂きました。その上、七部をとりまとめた歓迎記事紙も一部殘らずとなり、却つて注文に應じきれず御迷惑をかけました。かような温い御支援を深く感謝いたします。

ご承知の通り、エリザベス女王は「カナダのクイン」でもありますのでニューカナデアンでは戴冠式の盛儀をお祝いする日系カナダ人のすべての商社、團体並に個人に呼びかけて「戴冠式慶祝記念號」に祝賀廣告を飾り、六月六日付で發行することになりました皇太子さまのカナダ御訪問さいい美女王の戴冠式をお祝いするということは二度と繰り返されないことで、この幸いにひたる私達のよろこびを永久に記念したいという意味で本紙の「慶祝記念號」發行に御協力下さるよう偏えにお願いします。

△發行日六月六日△祝賀廣告申込締切五月三十日△個人祝賀廣告二弗以上△團体商社祝賀廣告五弗以上

△なおこの祝賀號にちなんだ短文の投稿も五月二十七日までにお願いします

ニューカナデアン

安價の住宅

□七室一軒レンガ建サンルーム立派な住宅　ドライヴ（エスラート・セール）ダンフォース・ブロードヴュー　一万六千五百弗　五一六千弗拂

□九室レンガ一軒建油ヒート一週間以内で移り込める家　グラッドストン（北ブロア）一万四千五百弗　五千弗拂

□五室高級バンガロー　二室レクレーション室にケッチン付（八室）ダブルグラーヂ　ケーシ街エグリントンの南　一万四千五百弗　五千弗拂

□六室レンガ・バンガロー・グラーヂ　バーサスト・ローレンス　一万三千五百弗　四一五千弗拂

他に多數のバンガロー、數百軒の貸家が有ります

柳澤元仁
M. Yanagisawa
Agent for E. Wiles, Realtor
2725 Yonge St. Toronto.
East Office GE. 1178
West Office KE. 7941
Res. Phone OL. 1427

M. A. BLYTHE
BERNIER
FUNERAL DIRECTOR
3682 Park Avenue
Montreal, P. Q.
(Phone: HA. 9500)

ボーニエ葬儀社
モントリオルの日本人のため晝夜のサービスに應じます。安價と日本人向きに特別の注意を拂つて居ります
モントリオル市パーク街三六八二
電話ハーバー九五〇〇（パイン街近）

印刷物一切
御用命に應じます
ニューカナデアン

合同教會日系人部
電話イーエム三一一九四九
五月十七日（日曜）
日曜禮拜午前十一時
清水牧師説教
題「水の上を歩む信」

聖公會日系人部
五月十七日（日曜）
午前十一時早禱式
今井牧師説教
題「昇天のキリスト」

上村寫眞館
晩市東ヘスチングス街七五六
村上眞吾
電話ヘスチングス七三一二

日本野菜種物各種
▲ビーシー特産サイワシのり 大判一枚二十五仙
▲ドグサモン塩辛 一ビン 三十五仙
キノ（木下）魚肉店
KINO'S MARKET
P.O. Box 57,
Slocan City, B.C.

家屋賣買業
ビーシー州へ移轉されますかその節は卅二年も營業しているる當社の州內唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷
Jim Kakutani
E. A. Roberts Ltd.
520 Burrard St.
Vancouver 1, B. C.

ヤマサ醬油
品質日本一
割のこくきく ヤマサ醬油を御使用下さい
千葉縣銚子市ヤマサ醬油株式會社
カナダ一手販賣元
太平洋食品加工株式會社
（アラレ類）代理店
日本食料品類一切並に
諸雜貨直輸入卸商
ビーシー州晩香坡市レンフリュー街二八五〇
アンドリュース・アンド・ヂョージ商會
E. SAIMOTO 雜本國松
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2909 Grandview Highway, Vancouver, B.C.
2850 Renfrew St., Vancouver, B. C. (Phone: DExter 6308)
HOWELL WAREHOUSE LTD.
222 Front Street E., Toronto, Ont.

結婚宴會やパーテーに
▲從來重慶樓のチーフ・コックとして日系人の皆々様よりおいしい支那料理だとおほめを頂いたが今回アルバート街（エリザベス街の角近く）に開業いたしました何卒御來樓下さるようお待ちしております
▲室內は全部きれいに改裝し百人までの結婚祝宴やその他パーテーの御用命に應じます
トロント市アルバート街六九
好世界飯店
電話ダブリュ・エー一九八二七

MARUTEN BEST
天
定評ある
白味噌
醬油
清酢

◉新着御案内
新物筍大小罐　鯛テンプラ罐　ウナギカバ焼
最中の皮　五目の素　味淋漬　福神漬大小罐
松茸水煮　千切大根　新物浅草のり大判
罐あられ　ラッカオカキ　柿子物各種
●鈴木味の元特約店
晩香坡東ヘスチングス街一一三九
日本食料品雜貨一切直輸入
天野商會
T. AMANO Co.
Importers & Exporters
1139 East Hastings St. Vancouver, B. C.
Telephone HAstings 7668
Manufacturers of Soya Sauce, Miso, Vinegar, Pickles and Oriental Food Products.

馬喰一代（八十七）

中山正男

そのヨーロッパの女子の住いが神戸だつた。手紙をよこして俺に會いたいぐらい云つてきたのだろう。俺もうかつだつた、すつかり彼のコケにひつかゝつたんだ。野郎のたくらみなんかバクチで言えばほんの初手だ。オンネの局から自分宛の葉書をだして、差出人を神戸市と書きやがつた。局の消印がオンネだから花札のダンみたいなもので若い頃にはすぐ讀めたのだが、この頃はすつかり眼がかすんでうまくねい。それに野郎も馬喰の倅だから豚商の一人や二人は知つてるだろうと信用したのがわるかつたんだ。彼が例のガンハガキをもつて「こういう話があるが、のらないか」ときやがつたんだ。そのハガキには神戸三宮驛渡しで豚の子生後六十日を四千圓で買うと書いてあるんだ。「そのかわりおとつさんおれを飼人にしてほしんだが、關西見物のいゝ機會だから」野郎は女子に會いたいし、おれは息子や孫に會いたい。どつちも一心には變りないが、この年寄りをだましてまで女子に會う手段にしたとは、いまどきの若者はすいぶん惡くできてるものだ。と考えたのはあとのことで、その時は彼のハガキでおれの腹もきまつた。そのころキタミの相場は六十日コ（子豚）が千五百圓だから税金百二十圓と神戸までの一頭あたりの運賃を加えても二千圓はこさない。十トン車へ二段積にして百二十頭は押しこめる。これが順調にいつておればうまい仕事だ。一貨車二十四万のもうけだ。しかもそのインチキハガキの文面にはちやんと貨車に乗せたまゝ一頭四千圓で受渡しができると書いてある。そうすれや二十四万の金を握つて二日目には息子や孫のところへ大儀張りで行けるというものだ。なれない百姓で苦勞かけてる嫁にまず十万圓を差出して、すきなものを買いな、五万圓を孫たちにというように胸算用はすつかりできたんだ。買つけには十日かゝつた。サロマで四十頭、オンネで三十頭、アイノナで十頭、ペペで二十五頭、買つた仔豚を馬車に乗せたり、ツラックで運んだり苦勞したもんだ。貨車にのせるまでの十日間で冬中の食糧にと家へ蓄えていた馬鈴薯を六七俵近くと、米ぬかを二俵ほど喰わせた。薪も二敷（二〇〇本）を燃した。より子（後妻のつれ子）の奴がときどき心配してお父さん大丈夫かね千葉の兄さんからあゝ云つてきたんだが、と二、三回云いやがつたが、なあにあの野郎に何がわかるか、馬でも豚でも動物をあつかわしたらおれは神様だ。バクチをぶつたつておれはヨシヨシでも三枚でもブタをつかんだことはないんだぞ。いまに倍にして帰つてくるから御手並を見てろ、とたんかをきつたものだ。

尋ね人

佐野重次郎（六八）長男久夫（三一）長女恵美子（二八）次女たみ子（二五）

右の人々の現住所を大阪市在住佐野ヒサノ氏より調査方の依頼がありました。御存知の方は當館まで御知らせ下さい

在カナダ日本國大使館
EMBASSY OF JAPAN,
85 METCALFE ST, OTTAWA

故 皆木菊太郎

儀去る二月初旬發病ポートアーサー・クリニックにて醫師より胃癌の宣告を受けウ市グレース病院にて手術後療養五週間更にゼラルドトン病院にて療養せしもその甲斐なく幼き子女五人枕頭にて五月三日午後十時三十分他界いたしました。五月五日ゼラルドトン・ユークレニアンホールにて宮崎師の司式により葬儀執行の際は御多忙中にも拘らず當地日本人會各位には葬儀萬端お世話下され遠くポートアーサー、フォートウイリアムよりも御會葬成し下されまして且弔辞弔電御供花及び過大なる御香料を賜り御芳志の段厚く御禮申上げます。母は精神病院にあり幼き子女六人をもてる故人の療養中各位よりよせられましたる絶大なる御支援を謝し今後共殘されし子女のため宜敷くお願ひいたします。略儀乍ら紙上を借りて御通知御禮申上げます。

喪主 長男 繁夫
長女 厚子　次男 修二
三男 伊佐男　四男 遂夫
五男 出比
親戚 濱野菊太郎　岩瀬よし子
水野新一郎　下澤幸平
友人代表 尾本利男
ゼラルドトン日本人會

故 大西ハツノ 事儀

（鳥取縣人（五七才）一九五〇年十月より發病桑原醫師主治の下に拾余人の各専門醫の診察を受け療養中急性肺炎併發五月七日午前貳時自宅に於て永眠致しました事を生前昇知の諸賢に謹告申し上げます。五月八日自宅に於て通夜を營み翌九日エリオット葬儀社に於て牡開教使司式、多田覺英師、川口、中川、大橋、吉田補教士參列の下に告別式執行翌日マウントプレザント墓地に埋葬致しました節は御多用中にも拘らず御會葬下され且又過分の供花香典弔辭弔電を添ふし御懇情の程厚く御禮申上げます。一々參堂の上御禮申し上げる可きの處混雜中にて不本意乍ら紙上にて生前の御厚情に對し有難く御禮申上ます。合掌

一九五三年五月十貳日

喪主 夫 大西乙吉
長男 和夫
妻 恵美子
長女 壽美枝
女婿 北村高明　武女 妻 操子
孫 照子　敞
朋美　春美
女婿 香川旦　參女 妻 英子
孫 敏
女婿 西野猛　四女 妻 安子
親戚
在日 義兄 大西亥之吉 家族一同
同 弟 安達政誠 家族一同
在布哇 義姉 大西すて 家族一同
在米 義兄 大西圣孝 家族一同
同 弟 安達正周 家族一同
同 弟 安達正憲 家族一同
在加奈陀 大竹周一 妻 美代子
同 松本憲二
同 川崎茂八 妻 ヨシ
同 香川繁太郎 妻 ウエ
友人代表 西野義雄 妻 キミ
角利顯　門永友次郎
上田武夫　邊見惣吉
高田賢輔　石田つる
田中辰彌
トロント佛教會
同 婦人會
同 壯年會
同 青年會
日系市民協會 一世部
歸道館道場

專門醫紹介並に代理事務一切
濱岸事務所
晩市ダンレヴィ街一三九
電話 エム・エー一五三六

辯護士 エフ・エー ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
ト市ベイ街三七二
イーエム三―四三九一

法律事務一切
いろいろの御相談に應じます
第一、第二モーゲーヂの取極めも致します
（ノータリパブリック）
辯護士 倉田ルーシン
LUCIEN C. KURATA
3 Adelaide St. E. Toronto
Off. EM. 6-0969, Res. LY. 3427

日系人歡迎
◇今回日系人の口に合うよう調理するコックで開業いたしましたので何卒御來援下さい
◇結婚祝宴、パーティーなど二、三日以前に御相談願わばいつでもアレンヂいたします
金門飯店
ト市エリザベス街七四（二階）
電話イーエム・六―七〇六六

▽時計修繕△
◎多年經驗ある當店へ時計および指環の修繕を御用命下さい
○各種時計、寶石類、シルバーウェア其他破格の値段
潮崎時計店
ト市東ゼラード街九八〇
電話エッチ・エー一〇二五五
980 Gerrard St. East, Toronto

「かすが餅」煎 味が軽く美味しい
―何卒御試食下さい―
△御進物用に箱入煎餅の御用命に應じます
△遠近に拘らず御注文次第送付いたします
かすが煎餅店
J. YAMAKE
P.O. Box 294, Kamloops, B.C.

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.
Phone EM. 6-5589

ビーシー産のり
多量に入荷いたしました
唯今、一人で配達しておりますので皆様に大變御迷惑をかけますが、いましばらく御辛棒をお願します。
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・エム六―五五八九

MON KUO
TRADING CO., LTD.
118-120 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.
(Phone: WA. 8444)

當店の旅行案内部
●當店ではカナディアン・パシフィク航空會社とトランス・カナダ航空會社のエジエントとして日系の皆様に特別の便宜を計つております。どうぞ旅行案内部を利用して下さい
▲新鮮なモヤシ 一斤十仙
▲青物、野菜類一切
萬國貿易有限公司
トロント市エリザベス街一一八

HOTEL ROOSEVELT
(Hotel Roosevelt Travel Bureau)
Japanese Agents for C. P. Air Liner
American President Lines — N.Y. K. Lines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

母國訪問は日本郵船で
◎晩香坡出帆御案内
乘船御希望者は早目に御申込下さい
回シービー・エヤーライナー（空のエンプレス號）晩香坡―東京間定期飛行 所用時間僅か廿二時間 日本への最短航空ルート 御急ぎの訪日には是非御利用下さい
訪日の諸手續も迅速に致します
アメリカンプレジデントライン汽船會社
シービーエヤライナー 代理店
日本郵船株式會社 日本人カナダ總代理店
ホテル・ルーズベルト
旅行案内部 岩田秋一
晩香坡市東ヘスチングス街一六六
【電話マリーン四〇五七】

活氣みなぎる カムループス地方

安川領事が來訪

【カムループス發】安川領事は五月十四日自動車で當地方視察のため來訪、ホテル・プラザで市協の人々と夕食後、番野ドクター宅での歡談會にのぞんで談話を交換し質問にも答えられた。領事はオートキャンプにとまつて十一日はヴアーノンに向いオカナガン各地を廻つて歸晩する筈。

安川領事は五月二十九日發の空路便で歸朝することになつた

カムループス地方では新緑と共に日系人何れも活動を開始した。農家もトマトの植付けに多忙であるが今年の天候は寒暖交互で氣味惡い感じのする年で農家は注意が肝要である。北カムループスの街から飛行場へかけての發展は日一日と盛んで三百万弗の製油所や大きな石鹸工場の實現も近く、目下オイル・パラフインの工事でゴッタ返しの活氣がみなぎつている。ウエストサイド道路も立派になり住民も増す一方である。(ユー生)

ハミルトン市協 集會は廿三日夜

既報、ハミルトン市協再組織のための集會は五月二十三日(土)夜同市キャンノン街一〇六のキャンノン・ホールに於て開かれるが、トロント市協からは井手エディー、梅月高市兩氏らが出席して挨拶するほか州内各市協からも代表者が出席して應援する。

千五百弗の 資金募集運動

ケ市協が來週末開始

【モントリオール發】ケエベック市協一九五三年度の資金募集は五月二十三日から六月十五日までの間に行われるが、目標は千五百弗で、募集員が戸別訪問する筈であり、市協の各種事業やローカルの活動に要する金なので揃つて應募方が切望されている。

釣りクラブ

トロント日系が組織

既報、トロントの日系人釣り愛好者の會合が五月十二日開催されて、魚族保護と釣り技向上を目的とする釣りクラブが組織された。

▲名稱はビー・シー・アングラース

▲男女誰れでもの入會を歡迎する

▲會費は年二弗、十月一日から九月三十日までを會計年度とするが、今年は六月三十日までに納入

▲釣り競技―トラウト、ピコレル、バス、パイク及ベスト・フイッシの五種に對して懸賞を出す。六月三十日までに會費を納め十月三十一日までの間に釣つた魚に限る

委員として門田ジョージ、篠ジム、新井デック、大家カズ、曾川ジョー、村田フランク、松井ヒロ、梅月高市諸氏が擧げられたが、入會希望者はこれらの委員や會日に申込んで貰いたい。

貿易博に日本室

―バイヤーとの商談に使用―

カナダの見本市に送られるモデル・ルーム

六月一日からカナダのトロント市で開かれる國際貿易見本市に、日本建築の味を活かしたモデル・ルームを設けることになり、このほど東京洲崎でその組立、展示が行われた。設計は新制作協會劍持勇氏、日本の建築の自然らしさや明快な單純さが世界的に見直されている折柄、日本風の味がそのまゝ國際的な新しさにつながることを傳えようさしたと製作者は言つている。天井からチョウチンやセンスをぶら下げたり、線光の水盤に大輪の菊の花を浮べたり、せまい空間で「日本の味」を出そうといろ〳〵苦心のあとが見える。床は竹で編んだゴザを敷き、クツばきのまゝ上れるようになつており、見本市の會場ではバイヤーとの商談室に使われる。左ズミのスタンド式チョウチンはノグチ・イサムのデザイン。

カナダ貿易博に日本が參加するのは今年で三回目、約三千點の商品を展示、この日本間は觀光宣傳をもネラつてつくられたものである

■案内＝廣告參照

▲晩市の天野商會には日本產各種鑵詰類などの新荷が到着した

▲生長の家カナダ支部の佐々木英治氏の處に新刊書や品切だつた書籍が到着して注文に應じている

▲エグリンウッド・ショップには日本の人形やお椀、茶卓などの漆器類が新に入荷、賣出中

退院御禮

私事永らく病氣のためトロント市ゼネラル病院に入院加療中は各方面の皆々樣から度々の御見舞、御厚意に預り有難く深謝致しております。幸い本日全快退院することになりましたのも偏に皆樣の御同情のお蔭と喜んでおります。目下自宅で靜養中でありますので甚だ失禮ながら紙上をかりて退院通知並に皆樣の御厚情を感謝致します。

五月十日

白川賴一
家族一同

結婚御挨拶

相田正雄
田村榮子

右兩名儀豫て婚約中の處去る五月二日トロント市内カールトン街合同教會でフインレー牧師司式の下に結婚式を擧行引續き大中國飯店で些か披露の宴を催しました際は御多忙中にも拘らず態々御臨席下され且又過分の御祝品並に祝辭祝電等を賜り御厚志の段厚く御禮申上ます。尚若い兩人に對しまして御指導御交誼の程お願い申上ます。一々參上御禮申上るべきですが畧儀乍ら紙上にて御禮旁々御挨拶申上ます。

父 相田榮太郎
母 輝子
父 田村清作
母 千春

結婚御挨拶

西川ジョージ進
三浦ジョーン榮子

右兩名儀豫て新藤米吉氏夫妻の媒妁の下に婚約中の處去る五月九日メルローズ合同教會に於てジョーンズ牧師司式の下に結婚式を擧げ引續き二二クラブに於て披露の宴を催しました節は御多忙中にも不拘態々御臨席下され且つ過分の御祝品並に御祝辭を頂き御芳志の程御厚禮申上げます。尚若い兩人に對しては今後とも變らざる御指導と御交誼を賜はり度く御願申上げます。一々參上御禮申上ぐべきが本意で御座いますが此の儀にも及びかね茲に紙上をかりて厚く御禮申上げます。敬具

五月十二日

父 西川新次郎
母 同 はな
父 三浦榮作
母 同 トし

腹痛、アルサーガスなどにはBIS-MAG服用、百粒三弗(廣告封入)の上注文
Liverpool Pharmacal Co. 25B
778 McMillan Ave. Winnipeg

痔(ジ)、濕疹、ソツカス等に効く ELKA77 の塗用をおすゝめします。(廣告共二弗封入)
Liverpool Pharmacal Co. 25B
778 McMillan Ave., Winnipeg

◉口語譯新約聖書
待望の現代語版新着!!
賀川豐彥監修、渡邊圭一郎、武藤富男共譯
並製一弗十五仙　上製一弗八十仙

◉母の肖像
パール・バック著、村岡花子譯　一弗五十仙
女史が自分の母を語つている書、作者の心がくまなく溢れていて感動する物語。贈呈品としても絶好の良書
△河童閑遊(佐藤垢石)　一弗五十仙
肥後の山海を心ゆくまでに旅して淡々と語る垢石隨筆の妙極湧然! いつしか讀者を夢幻境に誘ふ名作、特に熊本縣出身の方々には是非讀んで頂きたい書
△赤いジューダン(中西伊之助)　一弗六十五仙
國會内部のカラクリや代議士諸公の行狀を曝き出した痛快無比な問題のモデル小說
▲キング、テイチク、タイヘイレコード取次所
(電話イーエム八ー九九三四)
龜岡書籍取次部
113 McCaul St., Toronto, Ont.
Phone EM. 8-9934　T. KAMEOKA

御買物は定評ある品を
定評ある店で
●御米は　サクラ米　ゼニス米　レッドローズ米
●御醤油は　キッコー万正油　山サ正油　マル金正油
竹ノ子　ウナギ　鮑、ハモ　椎茸入角切昆布　紅生ガ、梅漬
電話チーイー八五三七
ユニオン ストーア
UNION STORE　PHONE GE. 8537
705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

天下一品
キッコーマン醤油
朝晝晩
材料の風味を生かす
色味香
◎上手な買物は家庭の幸福
古屋貿易會社
【電話】エムアイ五三五六―九三九八
381 Spadina Ave. Toronto 2-B, Ont.
Phone: MI. 5356-9398

皇太子の訪加を縁に 日加に新しいきずな

東京　今澤正躬

皇太子のカナダ訪問は日本の新聞記事には殘念ながら米國に比べてそれほど大げさにはとりあげられなかったが、こゝに面白いのは最近日本のラジオ番組にはさかんにカナダでの録音がとりあげられている。これは随行記者團に加わつていた日本の日本放送協會や民間放送の連中がテープ録音機を使つて録音したものが次々と日本のラジオに今漸く放送されていることだ。

一週間前にはウイニペツグの驛頭の歓迎状況を私はつぶさに聞いた。恐らく歓迎に参加された諸氏はこの状況をごぞんじだろうが、たとえば小山會長のあいさつとか、氏の令嬢の英語の話、一世のお婆さん達の感想、それにあの君が代の大合唱が日本に放送されていることだ。カナダの現地の録音が放送されるのはこれがはじめてである。

七日朝にはジーオーチーアール（ラジオ東京五〇クロツツト、日本最大の民間放送會社）からオタワのホテルの潜室で録音したという中村、中元、大堀の三人の二世氏の對談が放送された。中元さんの名筆はニユーカナデアンで拜見しているが、聲を聞いたのは私もはじめて。いずれも二世らしいくさみのない、きれいな日本語であつたのに感心しました。日本人としての誇りをもてという大堀さんの話は一番まとまつていたようだ。

ここ二、三週間内に各放送局から放送されている皇太子渡加のニユースはもとよりこうした録音、それにニユース映畫とカナダ紹介にはまことに皇太子の渡加は大いに役立つた感じです。（つづく）

母

タエ

一億の人に一億の母あれど
我が母に勝る母あらめやも
（暁烏敏）

坊やからこの歌の母のように思われたら、私は何て幸いでしよう。母という字はやさしく温かい。しかし『私の母』と『私』がつくと、母という字は悲しみと變る。

私の母は誰からでも小母さん、小母さん、と好かれる人ですが……。もう十八九年になるか知ら、日大生殺しがあつた時、母ということについて色々と論じた記事で新聞がにぎわつた。あの時、心がけ一つで誰でも人の子の母になれると思いましたが、今もこの思いは變りません。

私は『やつぱり自分の腹を痛めた子でないと――。』という人達と話が合いません。

色々の思いと共に今年の母の日もすぎました。

菊作り菊の奴かな

という氣持で坊やを育て、坊やを悲しませない母になろう

トロント暁句稿

山畑篠郎選

春雪や歩幅小さき日本人　美津朗

朝東風の吹きをり牧の牛騒ぐ　寶湖

春燈を灯せば人形栄華なり　小松

嵩柑堂に望郷星のあるあたり　陽山

閑の旅窓より春の日のとゞく　ふさゑ

風呂の湯氣早春の闇にあふれ出づ　蛙葉

殘雪を吹く老け犬に陽がとゞく　海の子

東風受けて瓶しづかに運び出す　昨道

夜の街降る雪のはかすべて止む　北斗

人事消息

■婚約

▲カズローのオルスブルック氏夫妻息アラン・エリック君は晩市のパキスター氏夫妻息女エリザベスさんと五月十五日婚約、又同夫妻の息女ナオミさんは五月二十七日サウススローカンのミラー氏夫妻息ピーター君とカズローのセントマークス教會に於てクラーク牧師司式の下に結婚式を舉げる

■結婚

▲ハミルトンの西川新次郎氏夫妻息ローイ・勉氏と三浦榮作氏夫妻息女ジョーン・榮子さんは近藤米吉氏夫妻の世話で五月九日メルローズ合同教會に於てジョーンズ牧師司式の下に結婚式を舉げクラブ二二に於て披露、サウザンドアイランドへ新婚旅行後新郎が就働しているインペリアルオイル會社のあるサーニアに新居を構えた

▲トロントの相田榮太郎氏夫妻息正雄君と同市の田村清作氏夫妻息女榮子さんは五月二日トロント市カールトン合同教會でフインレー牧師司式結婚、大中國飯店で披露した。新夫婦はオンタリオ北部へ新婚旅行した

■出生

▲トロントの神野時雄氏夫人（舊姓坂本恵美子）さんは四月三十日ウイメンズカレツヂ病院に於て男兒を出產、時明・キースと命名

■死亡

▲ゼラルドトンの菅木菊太郎氏は胃癌療養中だつたが五月三日同地病院に於て遂に死去五月五日同地ユクレニアン・ホールに於て宮崎補教士司式の下に葬儀を執行した。夫人は精神病院にあり幼兒六人を殘すという氣の毒な家庭で人が同情している

▲島根縣人中中花若氏（キャンプやギャングのチーフクックとして知られていた人）は三年前より病氣で晩市のセント・ジョセフ病院に入院中五月七日癌のため死去した

■葬儀

▲トロントの大西乙吉氏夫人バツノさんの葬儀は五月九日エリオツト葬儀社に於て比嘉教使司式、多田師、川口、中川大橋、吉田各補教士參列の下に執行、十一日マウントプレザント墓地に埋葬した

■退院

▲トロントの白川親一氏は永らくト市ゼネラル病院で病氣療養中だつたが五月十日全快退院、目下自宅で靜養中

■新電話

▲トロントの田中喜良氏宅電話はジーアール九七三五

●四月一日發表した寄附感謝廣告はカムループス佛教會でなく同婦人會でした。

二十世紀の神話（二）

――（ブラジルに現れた天皇の特使）――

高木俊朗

永野老人は横濱の旅館におちついた。見るもの聞くものすべて敗戰の現實である。彼が終戰以來、七年にわたつて信じてきたことの正体が、今ようやくわかつてきた。

ブラジルにいた日本人は、戰爭中は日本の勝利を信じていた。大部分の日本人は、大本營の發表だけを聞いており、日本はアメリカを手ごとにい[illegible]と思いこんでいた。

だが八月十五日には、無條件降伏の詔勅が聞えた。人々は悲嘆の思いに涙を流した。ところが翌日になると、日本戰勝のニユースが傳わり、それが日を追うて增加した。人人はこれを信じ、狂喜した。やがて九月になると、戰勝日本の連合艦隊が、天皇の特派使節を乘せてブラジル駿取のためにくる、というニユースがひろまつた。

この頃、臣道連盟を中心として愛國運動が活發になつた戰勝のニユースを流布した。そして皇業賛賛と、日本精神の堅持を宣傳した。

一部の人々が日本の敗戰の事實を知つていた。彼等は戰勝ニユースが嘘であることを明らかにし、不幸な誤解を解こうとした。すでに勢いに乘じた勝組の人々は、これを軍部への侮辱、國家へのヒボウだとし、更に皇室に對する冒瀆だと、怒り立つた。臣道連盟の人々は、別に特攻隊を組織して負け組を暗殺した。昭和二十二年一月までに十四人の負け組の指導者が暗殺され、五十四人が負傷した。

當時、暗躍した特攻隊員が日の丸の旗とともに腹にまきつけていた斬奸狀には、次のように記してあつた。

（前略）時恰かも一九四五年九月二日、東京灣内『ミゾリー』艦上に於て休戰條約を締結是を以て直ちに我が大日本帝國が無條件降伏をせりと稱し、吾々邦人社會の指導人物たるべき者が講演に刊行物にあらゆる方法を以て祖國敗戰を斷定し全面的に而かも執拗なる運動を起し、先ず在伯同胞の精神攪亂を計り、我が大日本帝國を侮辱し、御皇室に對し奉り不敬の言辭を以てし大日本建國の大理想を無視し在天歷代の神靈を知らず、金權を以て八こう一宇の天業を阻害し、無窮の皇運を汚さんとする不忠實國奴的行爲は、吾人之を國賊と認む。

吾等の手に依り、祖國を信ずる吾等の保持する日本精神が、此處に斷乎として斬奸す。

特攻隊の連續暗殺事件は、日本人社會を激しい混乱に陥れ、ブラジル人を恐怖させた。勝ち組の人々は、特攻隊の行動を、殉忠愛國の壯擧と信じた。臣道連盟も特攻隊も、すべては、愛國のためであり、日本精神の發露であると考えられた。

やがて勝ち組の間には、日本から迎えの船がくるとか、ブラジルの日本人は總引揚げをするべきだということが、まじめに噂された。ブラジルにある財產を處分しても、日本に歸ることが、眞の日本人の義務である、と信ずる人々が、永住歸國をはじめた。勝ち組の人々は日本歸國を主張し、負け組はブラジル永住を理想とした。

生長の家發行の新刊書並に品切書到着

▲健全の眞理▲生命の謎▲胃腸病は必ず治る▲結核に悩める人々へ――各二弗定價▲希望の實現▲人生調和の鍵▲無限供給の鍵▲甘露の法雨（中型）　各一弗

▲錦表装お守用『甘露の法雨』一弗二十五仙

▲山下義判（上下二冊）――二弗▲軍服をつけぬ人々の要塞――一弗

●生命の實相は第一卷より第十九卷まで來て居ります　各冊二弗

英文生長の家は第二號配達後第三號が改造の爲め發行遲延に成つて居りましたが、四月二十八日に日本文雑誌と共に發送せる旨通知がありました入荷次第發送致します。

生長の家加奈陀支部
佐々木榮治

ニューカナディアン
The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto, Ontario
(Phone (EM. 6-5003)
毎週水土 二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗
日本文編輯者
梅月高市 森研三

スエズ英軍を經濟的封鎖へ
エジプト政府の出方に事態益々悪化するばかり

【カイロ發】エジプトのナギイブ首相が反英演説を行つた結果、スエズ運河警備の英軍は運河地帶にザンゴウを掘つて萬一に備わている。英軍スポークスマンの語るところによると一切の防備並に防禦手段はとられ、軍人の休暇は中止され、軍用車には武裝護衛ががつくことになつている。一方、ナギイブ首相は『われわれは政府粛正運動に突入した昨年七月から家族にさよならをした』と述べスエズ運河から英軍追出しの準備があると英國に警告している。エジプト政府はスエズ運河に駐屯する八万の英軍に對し經濟的封鎖を開始した。英軍に食糧、アルコール飲物、建築資材等は供給省の特別許可なくして賣渡してはいけないという措置をとり、スエズ運河地帶の經濟孤立化をねらつている

アトリー氏が米國を皮肉る

【ロンドン發】英勞働黨首アトリー氏は今週の議會において「朝鮮戰爭解決を望まない米國内一部のジャマのためアイゼンハワー政權はどうしようも出來ないでいる」と非難し米國では大統領かマッカーシー上院議員のどちらが權力があるのかサッパリ判らぬと皮肉つた

またもや休戰交渉足踏み

【板門店發】捕虜交換條件に關する共産軍側の提案を吟味中であつた國連軍は逆提案を共産軍に提示したところ十四日『絶對受諾できない』とこれを一蹴、休戰交渉は又もや一頓坐の狀態に立ち歸つている。國連軍は十三日板門店で『歸りたくない北鮮捕虜を解放しよう』という提案を南日主席代表に手交したところ翌日の會議で『國連軍の申入れは絶對に受諾できない』旨傳えたが、同夜、共産軍側は捕虜應待テントやサインをとり外してしまつた。共産軍は歸りたくない捕虜たちをポーランドやチェッコ軍隊が朝鮮に來て警戒し、彼等の運命は休戰後の會談に一任することを拒絶するという提案を行つたもので國連軍は共産國軍を捕虜交換問題に引きずり込むことはできないと逆提案を行つたわけである

各政黨の動き微妙
特別國會の召集日前に控えて

【東京發】特別國會は來る十八日に召集されるが、次期政權をめぐつて自由黨はじめ各黨は微妙な動きをみせているがまだ政局收拾の方途はコントンたる有樣。第一黨の自由黨ではあくまで次期擔當の强い意圖を持つており、これに對し改進黨では重光首班をおしていくというし、左右兩社會や鳩山自由黨はそれぞれ今週になり會談を行つて特別議會にのぞむ態度を決定。吉田首相はいまのところ沈默をつゞけているが、どういう形で自ら乗り出すか、それに四黨がどう對處するかが注目されている

家庭毎に八二弗
年平均の醫藥代

【オタワ發】一九五〇―五一年のカナダの全國的病氣統計がこのほどオタワ統計局から發表された。これによるとカナダ國民は一年間に三億七千三百八十万弗の醫藥費を支拂つた。いいかえると一年間ドクターにかゝらなかつた家庭というのはほんの少數であり、また健康保險をかけていない者が殆んど半數だとある。内譯は次の通り
▽ドクター料金 八千七百七十万弗▽病院費 四千六百五十万弗（ドクター料金は病院費の約二倍）▽齒科醫料金 三千二百九十万弗▽眼科醫料金 千四百十万弗（齒科醫料の約半額）
この醫藥費用を夫婦、子供のある家庭に割當ると、一家庭で年八十二弗十仙となる。

センイ物多く展示
來週、一行十名が貿易博に來着

既報通り、今年の貿易博參加準備のため海外市場調査會總務部長木村清氏が十三日トロント着、來社して語つたところによると、今年出品の豫定であつた機械類は業者から外國製品と太刀討ちできないと出品中止を申込んできたとのことであり、その代り化學センイ物が多く展示されるし、日本テー・ルームもでき、今までよりずつと多い出品で立派なブースとなるだろうとのこと。なお日本は參加出品國二十七ヵ國のうちスペース豫約量からいけば第十番、昨年の二倍であり、日系二世嬢七名ばかりが接客にあたるはず木村氏のほか現地事務局員として次の諸氏が出品者らと共に來週に着市の豫定

▼事務局 ▽木村清（海外市場調査會總務部長）▽村田誠（東京都經濟局貿易課長）▽今枝信雄（大阪府總務部庶務課長）▽谷川順一（大阪府貿易館技師）▽淺野長夫（愛知縣商工部工業課長）

▼出品者――▽岡五郎、化纖協會（ニューヨーク[illegible]産業）▽平林幸男、旭一株式會社（名古屋）▽武藤秀雄、西川貞三郎商店（京都）▽栗原三郎、日本電音工業株式會社（橫濱）▽川北紬三郎、吉坂貿易株式會社（橫濱）

作戰重點を東洋に
米統合參謀本部の新顔觸れ決る

【ワシントン發】米國の軍事作戰を決定する統合參謀本部は來る八月十六日から全部の人事異動を行うことになり、すでに後任人選もきまつている新しい顔觸れは次の通り
▽統合參謀議長アーサー・ダブリュ・ラドフォード海軍大將▽陸軍參謀總長マセウー・ビー・リッヂウエイ陸軍大將▽空軍參謀總長ナサン・エフ・トワイニング空軍大將▽海軍作戰長ロバート・ビー・カーネー海軍大將
ラドフォード大將がブラッドレー參謀議長と更迭されたことは注目されている。ラドフォード大將は米海軍切つての極東專門家であるので、今後米國は共産勢力が戰爭にまで進めている東亞に重點をおく軍事作戰を練るものと見られる。この意味においてラドフォード大將の統合參謀議長任命はきわめて重大視されてる

二世歌姫 愛子さん八月初旬渡加

「われらの歌姫」齋田愛子さんは今夏八月初旬にカナダおよび米國を訪問するためこのほど渡航手續をとり旅券下附を申請した。愛子さんは日系人によく知られたカナダ生れのメゾー・ソプラノ、藤原オペラ團で『カルメン』を歌つて人氣を得た人。黒人歌姫アンダーソン孃が朝鮮の國連軍慰問で渡日の際、愛子さんと親しく會見したとのことである。

ブラジル移民

【東京發】農林省は本年度分としてブラジル移民三百八十家族を移民させることになつたこのうちすでに和歌山縣の六十家族が決まつたので、殘り三百二十家族を月末までに募集する。ブラジル政府は一家族三十ないし四十町歩の原始林を割當てるはず

小林善郎君入選 カナダを旅行中

【晩市發】「私はなぜカナダに行きたいか」というカナダ太平洋航空會社と日本二映畫會社共催の懸賞論文に一等當選した東京大學生小林善郎君がシー・ピー・エーで往復無料で渡加、晩市々廳を訪問後ピーシー各地を歴訪、近日中に東部カナダを訪れる筈。

カー・オイル新發明 カナダの二科學者

【オタワ發】自動車所有者に福音の發明が二名のカナダ人科學者によつてもたらされた。―國家理化學研究所の科學者プデングトン（四二）とシリアニ（三八）の兩氏がこのほど新しい自動車ルビリケーチング・オイルを發明、カナダ及び外國の特許權を獲得した。普通一千マイル走る毎にオイルを新しいのに變えねばならないのが、このオイルを使用すると七千マイル以上までクランクケースにあつても性能を發揮するという自動車費用セイヴィングに大きな貢献をなるだろう。この新發明の秘訣はオイルに一定量のふる稀化燐と金屬性のものを混入して常に新陳代謝させるこという。

はなし

十四日オタワ議會で、はじめて議場内で火をつけた實驗があつたマクラウド選出議員ハンセル教師が一本のベルトをガーソン司法大臣に手渡し、ベルトには正真正銘の牛の皮とあるが實は紙製だと述べたのでガーソン大臣がベルトに點火するとパッと燃えたので「全く紙製に違いない」とあつて、これは何んとか處分せねばなるまい。國民のパンツが下るようなことがあつてはならないからね――と大笑い△各地で日系野球軍がそれぞれのリーグに參加、ゲームをやつているが大いに奮發することである

'Strongest Nisei Team in Alta. History' Opens Big Six Season

By TATS AOKI

LETHBRIDGE, Alta. — The 1953 version of the Alberta JCCA "Niseis" will open play in the Southern Alberta Big Six Baseball League by meeting the Picture Butte Indians on May 18 in an afternoon-evening doubleheader at the Henderson Park diamond.

The return of last year's veterans and the addition of several new faces will make this year's aggregation the strongest Nisei team in Alberta history. Among returning veterans will be ex-Coleman Cub stars Lefty and Kimoto, and the Kitaguchi brothers Charlie and Jimmy. Chiggy Yoshinaka of Asahi-Coleman-Niseis fame will return this year in his role as manager.

Superb glove men Chris Sarayama of Calgary and Knobby Hayashi of Denver, Colorado, will bolster the squad as will Mike Kanno of last year's Taber Firemen who should add much to the potentialities of the "Niseis" with his catching prowess and potent batting power.

Addition of rookies from the junior ranks and the Sugar Beet League will add further depth to the lineup and the reserves.

Members of the Alberta JCCA "Niseis" Baseball Commission are, Kyoto Shigehiro, business manager; Ted Aoki, publicity manager; Tats Aoki, treasurer, all of Lethbridge. Koji Kadonaga, Taber; Mike Tabo, Raymond; Tets Kitaguchi, Crows Nest; Ken Tsujiura and Push Matsumiya of Coaldaye. Harold Kimura will assist publicity through radio and press channels.

Flyweight Title Bout

TOKYO — Philippine flyweight champion Tanny Campo will prove a tough challenger for world champion Yoshio Shirai to dispose of when they clash in a 15-round title bout May 18 in Tokyo's Korakuen Stadium outdoor ring.

JAPANESE RECORDS
"Tennessee Waltz" and
"Come-on-a-my-House"
by CHIEMI ERI
in Eng. & Japanese
KAMEOKA BOOKS
113 McCaul St.
EM. 8-9934 — Toronto

Bests Open Viaduct Senior Season Today

Best Cleaners, Nisei entry, will open the 1953 Toronto Viaduct Senior Baseball League this Sat., May 16, when they take to the field against Dependable Caterers at Millen Memorial Stadium, Broadview and Danforth.

A Junior Viaduct game will inaugurate the new season at 1:30 p.m. with civic dignitaries, Toronto Maple Leaf ballplayers and a band taking part. Best Cleaners will play in the second game.

Bests will play again on Sunday afternoon with Honest Ed's in the nightcap of a Senior doubleheader.

The Viaduct Senior League will be a four-team affair with Best Cleaners the only holdover from last year.

Calgary, Lethbridge Hold Inter-City Meet

CALGARY, Alta. — Mary Okamoto's "Lambs" of Calgary won the first inter-city exhibition bowling tournament between Lethbridge and Calgary on May 2 at the Olympic Bowling Alleys. Eight teams took part in the meet sponsored by the Calgary Nisei Club.

Jerry Hisaoka's and Ed Takahashi's quintets won second and third places.

The affair was climaxed by an informal banquet held at the New China Chop Suey. A selection of records was presented to the Calgary Club by George Kamitakahara on behalf of the Lethbridge JCCA.

Lively square dances called by Gus Yamauchi were the special attraction at the wind-up dance which rounded out the afternoon and evening affair. — E. M.

Westerns Still Winless In Three WT Starts

Westerns still remained winless in their three games to date, tying with Brants, 3-3, on May 12, and losing 4-1 to Makers on May 14. Ken Ikeda pitched the tie game while Walt Severnuck hurled 5-hit ball in going down to defeat against champion Makers. A 2-run homer in the fifth was the back-breaker.

KENT CAGE, PUCK PLAYERS FLOURISHING; ACES WIN NISEI BOWLING TITLE; PLAN FOR SUMMER

CHATHAM, Ont. — Hockey, basketball and bowling were the sports with which the Kent Nisei Athletic Club occupied itself during the winter and spring months.

NISEI BOWLING LEAGUE

The Five Aces, captained by Mar Fujii, won the Kent Nisei League title with a total of 116 pts. Head Pin Fools, led by Sab Seki, with 98 pts., edged out Jiro Seki's Strike-A-Ways by one pt. while Aki Fujii's King Pins were fourth with 81 pts.

Cash prizes were given in the six-game total-pin playoffs with Five Aces taking top prize.

Trophies and prizes were presented at a banquet held at the Bluebird Restaurant. Individual trophies were won by the following:

George Nishizaki, men's high averages; Kay Yanoshita, ladies high avg.; Jiro Seki, men's high triple; Yurie Osaka, ladies high triple; Aki Kudo, men's singles; Emy Nishizaki, ladies singles.

NISEI BASKETBALL

Nisei hoop teams experienced a successful season as both the intermediate and junior teams made a good showing.

The Kent Nisei Juniors won the championship in the Chatham Y.M.C.A. League. Led by captain Albert Kudo, the team included Bob Yamaji, Danny Maruoka and Fred Yamamoto.

The Intermediate team advanced into the playoffs but were ousted in the semi-finals. Charlie Okubo and Jiro Seki starred for the team.

NISEI HOCKEY

Many promising young Nisei hockey players cavorted in the Chatham Kinsmen Hockey League in the past season. In the Pee Wee League, Capt. Melvin Wakabayashi led his team to a championship as well as annexing the league scoring title. Sammy Maruoka and Tommy Wakayama also performed on the same team.

Others playing hockey were Jimmy Abe, Don Wakabayashi and Danny Maruoka, all in the Bantam League, and Ted Takahashi in the Juvenile League.

TEN-PIN BOWLING

Chatham will be a scene of much excitement this weekend, May 16-17, when the Toronto Ten-Pin League representatives play an exhibition tournament with the Kent bowlers.

With the closing of winter-spring sports, the KNAC is preparing a busy schedule for the coming summer and fall months. — A. F.

RIGHT AT HOME

A Lady in the Pool Hall

By AL MIYADI

Los Angeles, Calif.

One day last week Little Tokyo's pool hall element did their best to act like gentlemen. Over a hundred aspiring pool sharks, at $1.20 a head, poured into Frank's pool room, a dingy second-story pool palace on 1st St. For almost two solid hours they sat politely and patiently without uttering one cuss word. The reason for this unusual behaviour was a pretty, if toothy, woman named Masako Katsura, the much publicized billiard wizard, who had on at least one occasion, beaten the great Willie Hoppe. Her opponent was the old pro, Kinrey Matsuyama, another who belonged to the "I beat Willie" club.

Apparently right at home in the dimply lit and smoke-filled atmosphere of the pool hall, Masako unlimbered both right and left arms to rack up 87 consecutive points, after a first run of seven, to down the grouchy looking Matsuyama, who bears a striking resemblance to Westbrook Pegler, 100—1 in straight-rail billiards.

In the much tougher and spectacular three-cushion game, the old master, a one-time pool hall hustler, asserted his vast edge in experience over his comely protege.

Masako, employing a piston-like stroke as contrasted with Matsuyama's slow and measured stroke, jumped into the lead with a good run of three. (Willie Hoppe boasts the record run of 25. Racked up in 1928 it has never been equalled). At one point she evoked a spontaneous "oh" from the gallery as she banged out a flashy five-cushion shot. Blushing, she promptly blew the next shot, a comparatively easy one.

From that point on, Matsuyama, unrelenting and supremely confident, outshot her two-to-one.

But it was still a show. Even in her red, polka-dot dress that was more functionary than decorative, Masako's 5 ft. 96 lbs. showed to advantage in high-heels. As Matsuyama would miss she would jump up, almost triumphantly chalk her cue vigorously, walk with quick jerky steps to the 5-by-10-ft. of-green felt, plant her shapely ankles about 16 inches apart, left foot extended slightly forward of her right, and take aim. Between shots she consulted her husband, former U.S. Air Force Master Sgt. Vernon Greenfield, 44, lanky, mild mannered, and something of a pool shark himself. Greenfield married Masako, 28, in 1950 in Japan.

On the more-or-less basic three-cushion situations her game was undisciplined, erratic, though evidencing plenty of power, more inclined toward the grandstand type of shots.

Matsuyama, who was runner-up to Hoppe in 1936 for the three-cushion title, is short and pudgy, with an uncontrolled mop of ash gray hair. He appeared to labor in his frequent walks around the table. After a miss he would nod his head sadly, seek out a seat and plop down with an unrestrained sign of disgust, his fleshy face creased with a scowl. While his pupil is a split-second player, a hurry-up type, he is methodical, plodding, and measures each shot carefully, almost to the point of irritation, before shooting. His stance, stroke, and shots are strictly by the book.

Masako, on the other hand, utilizes a semi-sidearm stroke (Hoppe uses the full sidearm motion), and her shots are largely dependent on "English."

Even before she caught Matsuyama's eye, she picked off the Japanese women's straight-rail championship at 16, largely due to the fact she grew up in a Tokyo pool hall run by her brother-in-law. Now, having had the full benefit of Matsuyama's coaching, she has developed to the point where she is now a worthy adversary.

Even after her million dollar performance, a pool shark complained bitterly: "She always kept one foot on the floor."

* * *

POSTSCRIPT

If the proprietor of the pool hall is puzzled over the somewhat grim expression she wore as she walked out, it was possibly prompted by the Marilyn Monroe type of calendars adorning the walls, each one touched up suggestively with chalk.

— from Crossroads

FREE
We have no service charges.

TRAVELLING TO JAPAN
Or bringing someone over?
We represent all lines including American President, Canadian Pacific, Pan American, and Northwest Airlines.
Write or call for full information or rates.
DOMINION TRAVEL OFFICE
69 Wellington St. W.
EM. 6-6451 — Toronto

Toronto Sunday Baseball League
presents its
PRE-SEASON DANCE
Friday, May 22
POLISH ALLIANCE HALL
62 Claremont St. Toronto
● ADMISSION 75¢ ● TIME 8:30-1 a.m.

Toronto JCCA & Westerns Baseball Club
present the
Western Booster Dance
Monday, June 2
MASARYK BALLROOM
(Cowan St. near Queen West)
Music by the MANHATTAN 5
● TIME: 8:30-12 P.M. ● ADMISSION $1.00

FOR SALE

● 7 ROOMS — detached, brick, sun room, nice home, driveway. $16,500, $5,000 or $6,000 down. Danforth-Broadview.

● 9 ROOMS — brick, detached, oil heat, double garage, possession within week. Gladstone and north of Bloor. $15,800, $4,000 down.

● 5 ROOMS — bungalow, two recreation rooms with kitchen, double garage. Kane and south of Eglinton. $14,500, $5,000 down.

● 6 ROOMS — brick, bungalow, garage, Bathurst-Lawrence. $13,500, $4,000 or $5,000 down.

* * *

M. YANAGISAWA
AGENT FOR E. WILES
West Office: KE. 7941
East Office: GE. 1170
Residence: 659 Bathurst St.
OL. 1437, Toronto

SOCIAL CALENDAR

MAY

16—**Toronto.** AYPA "Habuki Nite" at St. George Parish Hall, 8 p.m.
16—**Toronto.** Seventh Annual E. Canada Nisei Bowling Tournament Presentation Dance, at Royal York Hotel, 9-12 p.m.
17—**Montreal.** Eastern Canada YBL Conference Banquet and Ball, at Berkeley Hotel.
18—**Lethbridge.** Lethbridge JCCA May Frolic, at Henderson Lake's Pavilion.
22—**Toronto.** Toronto Nisei Sunday Baseball League Pre-Season Dance, at Polish Alliance Hall, 8:30 p.m.
23—**Hamilton.** Hamilton JCCA General Meeting and Election, at Cannon Hall, 8 p.m.
23—**Toronto.** Nisei Married Couples Tea for Miss Bird, at Queen St. United Church, 2:30-5:30 p.m.
24—**Montreal.** Montreal Nisei Fellowship Group Pre-Summer Outing.
29—**Montreal.** Montreal Homemaker's Club Coronation Dance, at Green Room, Victoria Hall, 8:30 p.m.
30—**Vancouver.** Vancouver Nisei Fellowship Group Coronation Dance, at Happyland, Hastings Park, 9-1 a.m.

JUNE

1—**Toronto.** Toronto JCCA & Western Baseball Club Westerns Booster Drive Dance, at Masaryk Ballroom.
13—**Toronto.** Coronation Dance, at DNF Hall, 8:30 p.m.

CHANGE OF ADDRESS

Mr. and Mrs. T. Kaga, 12 Evans Ave., Toronto 9. RO. 3840.

Electrical Contractor
Special Heavy Wiring
FOR RANGES, 60 Amp. $60.
— SAME DAY SERVICE —
JOHNSON ELECTRICAL CONTRACTOR
597 Queen St. W. — Toronto
EMpire 4-0535

GOOD TIME AT MONT'L HOMEMAKER'S DANCE

MONTREAL — Lively teenagers, exam-riled college students, young business Nisei, sedate home folk—all are on the minds of the Homemaker's as they plan for a good time on their Coronation Dance on May 29.

Special hand-picked records, a long list of prizes, freshly brewed coffee with doughnuts to dunk, and the talents of emcee George Takahashi—all these the Homemakers hope will combine to sound like a good time for all Montrealers.

The Homemaker's Club's Coronation Dance will be held on Friday, May 29, at the Green Room of Victoria Hall from 8:30 p.m. Tickets can be bought at the door or from members.

Italian, Japan Wife Compiles Dictionary

An Italian-born teacher who first went to Japan in 1925 is regarded as having compiled the most comprehensive Japanese-English dictionary ever published. First published at the time World War II ended, the dictionary was used by the U.S. Occupation forces.

Oreste Vaccari who studied languages at the Oriental Institute of Naples opened a school for English in 1935 in Japan. He married one of his first pupils, Aiko, and both of them collaborated in making the dictionary.

The dictionary consists of 12,000 characters and uses a revolutionary system of alphabet and ideograms. It is reported to have better spelling than most books of the same type.

The 66-year-old Vaccari and his Japanese wife are now living in Naples.

CHANGE OF ADDRESS

Mr. and Mrs. George Saito have moved to 39 Tretheway Dr., Toronto.

THE NEW CANADIAN
An Independent Japanese-English Organ
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — EMpire 6-5005 — Toronto, Ont.
Authorised as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Toronto Fishing Enthusiasts Form Anglers Club, Plan Trophies For Best Fish Caught

The Japanese Canadian Anglers Club was formed this week at a general meeting held at the Canadian Legion Hall. Conservation of fish, improvements in fishing methods and exchange of information are chief aims of the club.

Membership is open to anyone, male or female. Fees are $2.00 per year with the fiscal year set from Oct. 1 to Sept. 30. This year's fees must be paid by June 30.

Trophies for the largest and best fish among the trout, pickerel, bass and pike caught by the end of October will be awarded.

The club will be headed by a committee consisting of George Kadota, Jim Shino, Dick Arai, Kaz Oiye, Ko Segawa, Frank Murata, Hiro Matsui and T. Umezuki.

All fishing enthusiasts are welcome to join. Committee members can be contacted.

Hamilton Meeting Set for Cannon Hall

HAMILTON — A general public meeting and election will be held at the Cannon Hall, 146 Cannon St., on Sat., May 23, by the Interim Committee of the Hamilton JCCA.

Main purpose of the meeting is to reactivize the local JCCA chapter in Hamilton.

A program of varied entertainment supported by talent from other local chapters in Ontario will be presented.

Meeting starts at 8 p.m. All are invited to attend.

Vancouver Consul To Return to Japan

KAMLOOPS, B. C. — Making a tour of Kamloops, Vernon and other Okanagan centres this week was Mr. T. Yasukawa, consul of the Japanese Consulate in Vancouver.

Mr. Yasukawa drove to Kamloops on May 10 where he spoke to the Kamloops JCCA members at the Plaza Hotel. He later visited other centres before returning to Vancouver.

He is returning to Japan on May 29 to the Foreign Office in Tokyo.

OBITUARY

KONAKA

VANCOUVER — Hanawaka Konaka died at St. Joseph's Hospital on May 7.

MINAKI

GERALDTON, Ont. — Mr. Kikutaro Minaki died on May 3 at Geraldton Hospital. Funeral services were held on May 5 at the Ukrainian Hall in Geraldton.

CLASSIFIED SECTION

FEMALE HELP WANTED

GIRLS for light factory work, typing helpful but not essential, 5-day week. Apply Mayfair Specialty, 350 Spadina Ave., Toronto.

WOMEN with electric sewing machines to do light sewing at home. Apply Mayfair Specialty, 350 Spadina Ave., Toronto.

STENOGRAPHER, highest wages, 5-day week, for contractors office. Phone EM. 3-8081, before 5 p.m., HU. 9-2702 after 6 p.m.

EXPERIENCED OPERATORS for children's sportswear. Apply Cornet Children's Sportswear, 148 Augusta Ave., Toronto. EM. 6-5132.

DOMESTIC HELP WANTED

GIRL OR WOMAN [illegible]

SUMMER HELP WANTED

[illegible]

FOR SALE

FOR SALE [illegible]

HELP WANTED

YOUNG MAN for work in dry-cleaning plant as cleaners helper. Apply Central One-Hour Cleaners, 659 Yonge St., Toronto. RA. 2730.

STEADY WORK for man, 18 to 35, all year around, experience not necessary. Apply 19 Spadina Ave. (basement), ask for Mr. Kazue.

GARDENERS wanted, university student who can work during holidays. Y. Omori, 353 Rushholme Rd., Toronto, phone OL. 4035.

GARDENER: full-time. Phone M. Yabbe, OL. 5835 (Toronto).

PAINTERS WANTED, M. Amemori, 13 Wilshire Ave., Toronto. LY. 9842.

TWO MEN TO WORK in woodworking shop. Apply Show Window [illegible] 3139 Bathurst St., Toronto.

FOR RENT

THREE ROOMS [illegible]

[illegible]

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

Your Spring Suit
Tailored-to-Measure
BING TANAKA
ME. 6778
518 Manning Ave. — Toronto
WILL CALL

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
Notary Public
8 Adelaide St. E., Toronto
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Off. EM. 6-0959 Res. LY. 3427

X-RAY DIAGNOSIS
FOR BETTER HEALTH CONSULT
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
OFFICE RA. 6949 RES. HI. 4584
899 YONGE ST (YONGE AT BLOOR) TORONTO

F. A. Brewin, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon, Brewin & McCallum
372 Bay St., Toronto
Telephone EM. 3-4391

MOVING TO B. C.?
Contact
JIM KAKUTANI
H. A. ROBERTS LTD.,
530 Burrard St.
Vancouver 1, B. C.
Established 32 Years
Members of Vancouver Real Estate Board
Phone MArine 6421
Day or Night

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に
110 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B. C.

NEW SHIPMENT OF
LACQUERED WARE
For Your Next Shower Or Wedding. Give Beautiful Lacquered Covered Bon Bons, Cigarette Boxes, Trays, "Owans", "Chataku", Etc. In Red Or Black Finish.
Also Ningyos & Japanese Tableware.
WIDE RANGE OF PRICES
OPEN FRIDAY & SATURDAY EVENINGS UNTIL 9 P.M.
THE EGLINWOOD SHOP
1558 Eglinton West (just east of Oakwood)
OR. 5571 — TORONTO

SMALL SIZE SHOES

in all colors and styles
FOR LADIES and MEN
also
SHOES FOR THE ENTIRE FAMILY
in all sizes
Scott McHale for Men from 4 Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
C.O.D. ORDERS SHIPPED COAST-TO-COAST

WELCOME NISEI & ISSEI!
- For Wedding Receptions
- For Private or Club Parties
— AIR-CONDITIONED —
THE GREAT CHINA RESTAURANT
11 Elizabeth St. — Toronto.
Telephone EM. 4-5935.